

Příloha III

Zvláštní přepravní podmínky ČD pro autovlaky

1. Přepravní podmínky

1.1. Obecné podmínky

Tyto zvláštní přepravní podmínky ČD pro mezinárodní přepravu autovlaky stanovují specifika pro přepravu autovlaky mezi ČD a ZSSK, a to na základě Všeobecných přepravních podmínek pro přepravu osob (GCC-CIV/PRR), a Jednotných právních předpisů pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravě osob – CIV (Přípojek A k Úmluvě) a Předpisů pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečného zboží – RID (Přípojek C k Úmluvě).

1.2. Přepravní podmínky pro přepravu autovlaky

1.2.1. Uzavření přepravní smlouvy

Při uzavření přepravní smlouvy je cestující povinen uvést veškeré požadované údaje a přesvědčit se, zdali mu byl jízdní doklad vydán dle jeho požadavků. Při objednávání a při uzavření přepravní smlouvy pro přepravu autovlakem musí cestující uvést tyto údaje: Jméno a příjmení, adresu, telefon, druh vozidla, jeho SPZ, výšku, délku, šířku vozidla, šířku střechy a další údaje uvedené na objednávce. Objednávku musí cestující potvrdit svým podpisem. Objednávku lze získat ve stanicích nebo na www.cd.cz/autovlak. Jízdní doklady lze zakoupit u všech pokladních přepážek s výdejem mezinárodních jízdních dokladů nebo na e-shopu ČD v běžném předprodeji až 60 dnů před odjezdem. Prodej jízdních dokladů pro autovlaky končí u autovlaku do Popradu 2 h. před odjezdem vlaku a u autovlaků do relací Košice 2,15 h. a Humenné 2,45 h. před odjezdem vlaku z důvodu včasné nakládky automobilů do speciálního vozu na přepravu aut.

1.2.2. Charakteristika autovlaku

Přeprava cestujících ve vlacích osobní přepravy společně s naloženým osobním automobilem, motocyklem, motocyklem s přívěsným vozíkem na speciálním voze řazeném na soupravě shodného vlaku osobní přepravy, který použije cestující - řidič a jeho spolucestující, se obecně nazývá autovlak.

1.2.3. Spoje autovlaku

Přepravní smlouvu pro přepravu vozidel lze uzavřít dle platného jízdního řádu (označeno v jízdním řádu příslušným symbolem) na následující spoje:

- EN 443/442 Slovakia nebo EN 445/444 Bohemia v relaci Praha - Poprad-Tatry a zpět, a to pro přepravu motocyklů a automobilů,
- EN 443/442 Slovakia v relacích Praha – Košice a zpět, a to pro přepravu motocyklů a automobilů,
- EN 443/442 Slovakia v relaci Praha – Humenné a zpět, a to pro přepravu motocyklů a automobilů.

1.2.4. Charakteristika přepravovaných vozidel

V autovlacích lze přepravovat automobily, motocykly a tříkolky s následujícími parametry (délka, šířka, výška):

- maximální výška automobilu do Popradu, Košic a Humenného je 2,0 m při šířce střechy do 1,35 m nebo do výšky 1,90 m při maximální šířce střechy do 1,55 m včetně případných schrán na zavazadla na střeše vozidla,
- maximální délka automobilu je 5,3 m – delší automobily se nepřepravují,
- maximální délka motocyklu je 3,8 m,
- maximální hmotnost vozidel do 1,6 m je 1 500 kg včetně přepravovaného nákladu,
- maximální hmotnost vozidel od 1,61 do 2,0 m je 2 500 kg včetně přepravovaného nákladu,
- maximální šířka vozidla – vnější rozchod kol činí 200 cm.

1.2.5. Umístění vozidel v autovlaku

Vozidla se přepravují na dolní a horní plošině na autovoze. Pro jednotlivé relace platí specifické podmínky. Obecně však platí, že vozidla s nekovovou/kovovou neodnímatelnou střechou typu kabriolet, motocykly a motocykly s přívěsným vozíkem (sajdkára), tříkolky a vozidla se střešní nástavbou (typ karoserie např. pick-up, van, s úpravou střechy pro vyšší náklad) se přepravují na spodní plošině vozu. U vozidla s boxem na zavazadla na střeše se výška vozidla uvádí včetně rozměru boxu na střeše vozidla. Jízdní kola, která se přepravují na vozidle, musí být umístěna v držáku na kola umístěném na zadním čele vozidla, v tomto případě cestující při nákupu jízdenky uvádí délku automobilu vč. nosiče na kola – šířka nákladu (kola) nesmí překročit 205 cm. Vozidla naložená na vozech nesmějí být s ohledem na bezpečnost železničního provozu zakryta krycí plachtou z důvodu možného uvolnění plachty, poškození laku vozidla při vibracích plachty, resp. z důvodu kontroly vozidla ze strany celní správy. Po naložení vozidla má řidič povinnost vypnout motor a veškerá elektronická zařízení (světla, topení, klimatizace atp.), zajistit vozidlo ruční brzdou a sklopit zpětná zrcátka.

1.2.6. Nepovolená přeprava

S ohledem na bezpečnost železničního provozu, konstrukčních parametrů autovozů, uchycení vozidel, konstrukce ramp a k dalším technickým a administrativním podmínkám není povolena přeprava:

- vozidel bez řidiče,
- vozidel bez platné registrační značky zapsané v osvědčení o registraci vozidla (nelze nahradit převozní značkou bez její registrace a osvědčení o registraci),
- vozidel nebo náklad na nich, za účelem vývozu nebo dovozu zboží, kdy je cestující plně zodpovědný za dodržení platných celních zákonů a formalit,
- vozidel, která nejsou způsobilá provozu, a jejich technický stav by mohl ohrožovat bezpečnost železniční dopravy,
- vozidel poškozených, havarovaných, nepojízdných a poškozených vozidel s lithiovými bateriemi,
- vozidel zakrytými plachtou, přenosnou fólií nebo jiným typem obalu,
- vozidel delších než 5,3 m,
- vleků za automobily a motocykly, přívěsných vozíků,
- vozidel s odnímatelnou střechou nebo nástavbou, která není součástí kapotování vozidla (především kabriolety, dodávky a pickupy s odnímatelnou laminátovou, plastovou, hliníkovou, kombinovanou střechou, plachtovou nebo jinou nekovovou střechou),
- vozidel (automobilů a motocyklů), která dle technického průkazu nedosahují konstrukční rychlosti 120 km/h (např. veteráni s nižší konstrukční rychlostí, terénní a pracovní čtyřkolky, dodávky, motorové tříkolky, malé motocykly, mopedy, motokola, skútry, speciální, zahradnické, stavební a pracovní vozidla nedosahující výše

uvedené konstrukční rychlosti dle TP); konstrukční rychlost ověří řidič ve velkém TP před nákupem jízdních dokladů,

- motocyklů BMW C1a jiných obdobných typů motocyklů s konstrukční výškou 155 cm a vyšších,
- otevřených vozidel (kabriolet, off-road), která nemají sklápěcí přední sklo (hrozí vymáčknutí a vypadnutí skla při jízdě zádí vpřed),
- motocyklů s postranními brašny, připevněnými zavazadly na nosičích pomocí upínacích gumových popruhů (je nutné je odejmout a přepravovat ve vagonu pro cestující),
- vozidel s neoriginálními spojery (tuning) na zádi vozidla nebo které nejsou součástí kapotování (laminátové a plastové aerodynamické nástavby a spojery),
- vozidel bez zajištěného střešního boxu na zavazadla upevňovacími popruhy.

1.2.7. Předměty umístěné v autě

Věci, které si cestující vezme s sebou, mohou po dobu přepravy zůstat v automobilu, pokud se nejedná o věci, které jsou podle článku 15 Jednotných právních předpisů pro Smlouvu o mezinárodní železniční přepravě cestujících a zavazadel (CIV) z přepravy jako zavazadlo vyloučené, anebo které odporují celním nebo jiným správním a úředním ustanovením. Z bezpečnostních důvodů není doporučeno nechávat po dobu přepravy v automobilu cennosti, drahou elektroniku, počítače a doklady. Je zakázáno ponechat v otevřených automobilech (kabriolet, off-road, pickup, polootevřené dodávky aj.) jakékoli volně ležící předměty a náklad, které nejsou součástí konstrukce vozidla (lahve, tašky, lana, sekýrky, lopaty, kanystry, žebříky, nářadí apod.) a nejsou pevně připevněny ke konstrukci vozidla.

1.2.8. Povinnosti cestujících – nakládka vozidla

Cestující je povinen přistavit vozidlo k terminálu před dobou uvedenou jako doba nakládky na jízdence, tj. zpravidla 90 - 120 min před odjezdem vlaku tak, aby mohl být včas odbaven.

- Autovlak EN 443 do Popradu od 20:15 do 20:45 (odjezd vlaku ve 22:15) a EN 445 do Popradu od 22:00 do 22:25 (odjezd vlaku ve 23:47).
- Autovlak EN 443 do Košic od 20:00 do 20:30, do Humenného od 19:45 do 20:00 (odjezd vlaku ve 22:15).

Přistaví-li cestující své vozidlo později, nebude možné uskutečnit přepravu a při případném uplatnění práva z přepravní smlouvy se bude jednat o odstoupení přepravní smlouvy ze strany cestujícího.

Při odbavení je řidič povinen předložit platný jízdní doklad pro přepravu automobilu a řidiče, osvědčení o registraci motorového vozidla („malý technický průkaz“), a osobní doklad řidiče (občanský průkaz nebo cestovní pas). Zaměstnanec ČD s řidičem vyplní formulář *Zpráva o stavu vozidla před naložením*, kde jsou zapsány údaje o automobilu. Nakládku si cestující – řidič zajišťuje sám za asistence zaměstnanců železnice.

1.2.9. Nakládka motocyklů a tříkolok Nakládku si zajišťuje řidič sám za asistence zaměstnance ČD, a to vlastními upevňovacími popruhy podle instrukcí zaměstnance ČD na místě jím určeném. Motocykl si řidič zajistí proti jeho pádu na pravou nebo levou stranu, příp. pohybu motocyklu během přepravy.

1.2.10. Povinnosti cestujících – vykládka vozidla

Vykládku vozidla si zajistí cestující sám. Po vykládce řidič podpisem na *Zprávě o stavu vozidla před naložením* potvrdí převzetí vozidla bez závad nebo poškození. Okamžikem potvrzení převzetí vozidla cestujícím zodpovědnost dopravce za technický stav vozidla končí. V případě, že se cestující k vykládce vozidla nedostaví, má

povinnost uhradit veškeré škody (odtahová služba, parkovné, ostraha atp.), které vznikly nevyzvednutím vozidla.

2. Tarifní podmínky

2.1. Obecné tarifní podmínky:

- jízdní doklad zahrnuje jízdné pro řidiče a vozidlo, případně pro spolucestující, pokud si zakoupí jízdenku společně s řidičem a převáženým motorovým vozidlem,
- zpáteční sleva - při současném zakoupení cesty tam i zpět se poskytuje řidiči zpáteční sleva; odbavení je na dva samostatné rezervační doklady, na doklad pro cestu zpět musí být doplněno číslo dokladu pro cestu tam; pro nárok na zpáteční slevu se musí cestující prokázat při cestě zpět předložením jízdenky pro cestu tam, cílová/výchozí stanice dokladu na cestě tam nemusí být totožná s výchozí/cílovou stanicí na cestě zpět,
- skupinová sleva - společně s řidičem lze odbavit další spolucestující (max. však 4 cestující bez ohledu na věk) skupinovou slevou,
- pro cestující v nočních spojkách jsou vyhrazena místa k ležení v lůžkovém voze, v kategorii Quadruple, Triple nebo Double (2. vozová třída), požaduje-li cestující kategorii single, postačuje jízdenka 2. vozové třídy,
- pro cenu lůžkových příplatků platí ceny v přepravě ČD – ZSSK,
- u motocyklů nelze uplatnit zpáteční ani skupinovou slevu,
- tříkolky se odbavují cenou pro auto do 1,6 M. Počet spolu-cestujících však nesmí přesáhnout 2.

2.2. Zvláštní tarifní a přepravní podmínky pro jednotlivé spoje

2.2.1. Autovlaky v relaci Praha hl. n. – Poprad-Tatry (EN 443/442 a EN 445/444)

A) PRO AUTOMOBILY DO 1,6 M a tříkolky

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	52,90	0,00	52,90
1+1	52,90	20,00	72,90
1+2	52,90	40,00	92,90
1+3	52,90	60,00	112,90
1+4	52,90	80,00	132,90
motocykl	40,30	20,00	60,30

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo pro cestu zpět při uplatnění zpáteční slevy pro řidiče, ceny uvedeny v EUR:

řidič	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	38,50	0,00	38,50
1+1	38,50	20,00	58,50
1+2	38,50	40,00	78,50
1+3	38,50	60,00	98,50
1+4	38,50	80,00	118,50

B) PRO AUTOMOBILY OD 1,6 M DO 2 M

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	88,00	0,00	88,00
1+1	88,00	20,00	108,00

1+2	88,00	40,00	128,00
1+3	88,00	60,00	148,00
1+4	88,00	80,00	168,00

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo pro cestu zpět při uplatnění zpáteční slevy pro řidiče, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	64,00	0,00	64,00
1+1	64,00	20,00	84,00
1+2	64,00	40,00	104,00
1+3	64,00	60,00	124,00
1+4	64,00	80,00	144,00

Autovlakem jsou přepravována jednostopá vozidla, jednostopá vozidla s postranním vozíkem a osobní automobily. Maximální výška přepravovaných vozidel jsou 2,0 m při šířce střechy do 1,35 m včetně případných schrán na zavazadla na střeše vozidla. Maximální délka přepravovaného motocyklu je 3,8 m. Motocykl s postranním vozíkem (dvoustopé vozidlo) je odbaven stejně, jako osobní automobil do 1,6 m, s max. počtem 3 přepravených osob.

2.2.2. Autovlak v relaci Praha hl. n. – Košice (EN 443/442)

A) PRO AUTOMOBILY DO 1,6 M a tříkolky

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	63,40	0,00	63,40
1+1	63,40	20,00	83,40
1+2	63,40	40,00	103,40
1+3	63,40	60,00	123,40
1+4	63,40	80,00	143,40
motocykl	54,60	20,00	74,60

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo pro cestu zpět při uplatnění zpáteční slevy pro řidiče, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	49,50	0,00	49,50
1+1	49,50	20,00	69,50
1+2	49,50	40,00	89,50
1+3	49,50	60,00	109,50
1+4	49,50	80,00	129,50

B) PRO AUTOMOBILY OD 1,6 M DO 2 M

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	105,00	0,00	105,00
1+1	105,00	20,00	125,00
1+2	105,00	40,00	145,00
1+3	105,00	60,00	165,00
1+4	105,00	80,00	185,00

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo pro cestu zpět při uplatnění zpáteční slevy pro řidiče, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	84,00	0,00	84,00
1+1	84,00	20,00	104,00
1+2	84,00	40,00	124,00
1+3	84,00	60,00	144,00
1+4	84,00	80,00	164,00

Autovlakem jsou přepravována jednostopá vozidla, jednostopá vozidla s postranním vozíkem a osobní automobily. Maximální výška přepravovaných vozidel jsou 2,0 m při šířce střechy do 1,35 m včetně případných schrán na zavazadla na střeše vozidla. Maximální délka přepravovaného motocyklu je 3,8 m. Motocykl s postranním vozíkem (dvoustopé vozidlo) je odbaven stejně, jako osobní automobil do 1,6 m, s max. počtem 3 přepravených osob.

Autovlak v relaci Praha hl. n. – Humenné (EN 443/442)

A) PRO AUTOMOBILY DO 1,6 M tříkolky

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	65,50	0,00	65,50
1+1	65,50	20,00	85,50
1+2	65,50	40,00	105,50
1+3	65,50	60,00	125,50
1+4	65,50	80,00	145,50
motocykl	56,00	20,00	76,00

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo pro cestu zpět při uplatnění zpáteční slevy pro řidiče, ceny uvedeny v EUR:

řidič	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	47,70	0,00	47,70
1+1	47,70	20,00	67,70
1+2	47,70	40,00	87,70
1+3	47,70	60,00	107,70
1+4	47,70	80,00	127,70

B) PRO AUTOMOBILY OD 1,6 M DO 2 M

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo v jednom směru, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
1+0	109,10	0,00	109,00
1+1	109,10	20,00	129,10
1+2	109,10	40,00	149,10
1+3	109,10	60,00	169,10
1+4	109,10	80,00	189,10

Jízdné v 2. vozové třídě a přepravné za vozidlo pro cestu zpět při uplatnění zpáteční slevy pro řidiče, ceny uvedeny v EUR:

řidič + spolucestující	cena auto + řidič	cena spolucestující	cena celkem
-------------------------------	--------------------------	----------------------------	--------------------

1+0	79,40	0,00	79,40
1+1	79,40	20,00	99,40
1+2	79,40	40,00	119,40
1+3	79,40	60,00	139,40
1+4	79,40	80,00	159,40

2.2.4 Doplatek do většího auta

Cestující má povinnost při zakupování jízdních dokladů a rezervací pro přepravu vozu uvést správné údaje o vozidle. Dovoluje-li kapacita autovozeu přepravit vyšší vozidlo, bude cestujícímu umožněna přeprava za podmínky, že předloží jízdní a rezervační doklad pro přepravu vozu nižšího a před odjezdem vlaku uhradí v pokladní přepážce doplatek rozdílu mezi cenou vyššího a nižšího auta. Dopravce si vyhrazuje právo přepravu odmítnout z kapacitních a technologických důvodů.

Doplatky	Číslo vlaku	relace	Doplatek (EUR)
Noční vlak	443/442	Praha - Košice	41,60
Noční vlak	443/442 a 445/444	Praha - Poprad	35,10
Noční vlak	443/442	Praha - Humenné	43,60

2.3 Uplatnění práva z přepravní smlouvy

V případě, že cestující odřekne místo nejpozději do 24:00 dne předcházejícímu 1. dni platnosti, činí srážka 10 %. V případě, že odřekne místo v den odjezdu nebo později, činí srážka 100 %. Pro návratky rezervací platí standardní podmínky. Po odbavení na terminálu autovlaku nelze odstoupit od přepravní smlouvy.

2.4. Odškodnění při poškození nebo ztrátě vozidla

Pro odškodnění za poškození, částečnou nebo úplnou ztrátu vozidla platí Jednotné právní předpisy pro smlouvu o mezinárodní železniční přepravu osob (CIV – Přípojek A k Úmluvě).

Po vykládce vozidla má řidič povinnost si vozidlo zkontrolovat a svým podpisem na *Zprávě o stavu vozidla před naložením* potvrdí převzetí vozidla bez závad nebo poškození. Okamžikem potvrzení převzetí vozidla cestujícím zodpovědnost dopravce za technický stav vozidla končí (nelze uplatnit reklamaci).

Zjistí-li cestující poškození, částečnou nebo úplnou ztrátu vozidla, musí tuto skutečnost neprodleně oznámit pověřenému pracovníkovi železnice, se kterým sepsá *Komerční zápis*, jehož první průpis cestující obdrží. Bez sepsání Komerčního zápisu není možné následně uplatňovat nároky o náhradu škody.

Reklamace se podá prostřednictvím pokladní přepážky ČD (Praha hl. n.) na Odúčtovnu přepravních tržeb v Olomouci (OPT), Vídeňská 15, 772 11 Olomouc.

V písemné žádosti musí cestující uvést následující údaje:

- stručné zdůvodnění žádosti,
- požadovanou částku na základě dokladu o opravě,
- poštovní adresu,
- bankovní spojení,
- telefonní kontakt.

K žádosti cestující dále musí doložit:

- jízdní/přepravní doklady – originál,
- průpis Komerčního zápisu,

- doklad o opravě a jeho zaplacení (účetně uznatelný doklad),
- zprávu o stavu vozidla před naložením.